

**Dodatok č. 1**  
**k Realizačnej zmluve č. OVO1-2014/000376-040**  
**uzatvorenej podľa čl. III Zmluvy o poskytovaní audítorských služieb č. OVO2-**  
**2013/000501-21 pre časť 01 z 13.1.2014**  
**(ďalej len „Realizačná zmluva“)**

**Zmluvné strany**

**Audítor:** **Deloitte Advisory s.r.o.**  
Sídlo: Digital Park II, Einsteinova 23, 851 01 Bratislava  
IČO: 35 946 067  
DIČ: 2022034003  
Bankové spojenie: ING Bank N. V., pobočka zahraničnej banky, Pribinova 10, 811 09 Bratislava  
IBAN: EUR: SK44 7300 0000 0090 0002 4249  
USD: SK22 7300 0000 0090 0002 4257  
Registrácia: obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 36863/B  
Osoby oprávnené konať: Ing. Ivan Lužica, konateľ, Ing. Marián Hudák, konateľ  
*(ďalej len „Audítor“)*

**Klient:** **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**  
Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava, Slovenská republika  
IČO: 00 156 621  
DIČ: 2021291382  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK66 8180 0000 0070 0008 1105  
Osoba oprávnená konať: Ing. Gabriela Matečná, ministerka  
*(ďalej len „Klient“)*

*(ďalej len „zmluvné strany“)*

uzatvárajú tento dodatok č. 1 podľa čl. IV bod 4.3 Realizačnej zmluvy zo dňa 30.10.2014, ktorá sa dopĺňa a mení takto:

**Preambula**

Tento dodatok sa uzatvára podľa § 18 ods. 3 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**I.**

**Predmet dodatku 1.** V Prílohe č. 1 sa v názve predmetu zákazky na konci vety vkladá text „a kontrol na mieste súvisiacich s výdavkami financovanými vo finančnom roku 2018“.

2. V Prílohe č. 1 sa v bode 2. Predmet zákazky za prvú vetu vkladá text: „Vykonať kontroly na mieste súvisiace s výdavkami financovanými z EPZF a EPFRV vo finančnom roku 2018 (populácia EPZF IACS a EPFRV IACS)“.

3. V Prílohe č. 1 sa v bode 3. Špecifikácia predmetu zákazky za prvú odrážku vkladá text:

- „Vykonať včasné opätovné overenie kontrol na mieste opatrení/schém administrovaných v IACS, ktoré uskutočnila Pôdohospodárska platobná agentúra.“

4. V Prílohe č. 1 v bode 4. Výstupy z realizácie auditov sa dopĺňa bod „13. Správa (záznamy) z vykonaných kontrol na mieste súvisiacich s výdavkami financovanými z EPZF a EPFRV vo finančnom roku 2018 (populácia EPZF IACS a EPFRV IACS).“

5. V Prílohe č. 1 v bode 7 sa v písm. d. na konci dopĺňa text:

**Termíny predloženia výstupov za finančný rok 2018 a maximálny rozsah zapojenia expertov vo finančnom roku 2018:**

<i>Výstup</i>	<i>Termín predloženia</i>
Správa (záznamy) z vykonaných kontrol na mieste súvisiacich s výdavkami financovanými z EPZF a EPFRV vo finančnom roku 2018 (populácia EPZF IACS a EPFRV IACS).	12.01.2018

6. V Prílohe č. 2 sa v názve predmetu zákazky na konci vety vkladá text „a kontrol na mieste súvisiacich s výdavkami financovanými vo finančnom roku 2018“.

7. V Prílohe č. 2 v bode 1 sa za Tabuľku č. 4 vkladá text:

**Tabuľka č. 5 – Predkladanie výstupov za finančný rok 2018**

Položka	Jednotková cena	Maximálny počet jednotiek	Maximálna jednotková cena v EUR bez DPH	Celková cena v EUR bez DPH	Sadzba DPH v %	Výška DPH v EUR	Celková cena v EUR s DPH
Poskytovanie poradenstva expertom typu č. 1	osoba/hodina	123	104	12 792,00	20	2 558,40	15 350,40
Poskytovanie poradenstva expertom typu č. 2	osoba/hodina	302	104	31 408,00	20	6 281,60	37 689,60
Poskytovanie poradenstva expertom typu č. 4	osoba/hodina	2 326	97	225 622,00	20	45 124,40	270 746,40
<b>Celková cena za predmetné plnenie</b>	-----	2 751	-----	269 822,00	-----	53 964,40	323 786,40

8. V Prílohe č. 2 v bode 1 sa vypúšťa Tabuľka č. 5 – SPOLU a nahrádza sa textom:

**Tabuľka č. 6 – SPOLU**

Položka	Celková cena v EUR bez DPH	Sadzba DPH v %	Výška DPH v EUR	Celková cena v EUR s DPH
Plnenie 1. Predkladanie výstupov za finančný rok 2014	512 810,00	20	102 562,00	615 372,00
Plnenie 2. Predkladanie výstupov za finančný rok 2015	728 730,00	20	145 746,00	874 476,00
Plnenie 3. Predkladanie výstupov za finančný rok 2016	728 730,00	20	145 746,00	874 476,00
Plnenie 4. Predkladanie výstupov za finančný rok 2017	728 730,00	20	145 746,00	874 476,00
Plnenie 5. Predkladanie výstupov za finančný rok 2018	269 822,00	20	53 964,40	323 786,40
<b>Celková cena</b>	2 968 822,00	20	593 764,40	3 562 586,40

**II.**

**Záverečné ustanovenia**

1. Tento dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy, znenie ostatných častí zmluvy, ktoré nie sú zmenené dodatkom č. 1 zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok č. 1 je vypracovaný v 4 vyhotoveniach, z toho Klient dostane 3 vyhotovenia a Audítor 1 vyhotovenie.
3. Tento dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tohto dodatku č. 1 v jeho plnom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho podpisujú.

**Klient: Ministerstvo pôdohospodárstva  
a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**

**Audítor: Deloitte Advisory s.r.o.**

V Bratislave dňa.....

V Bratislave dňa.....

---

Ing. Gabriela Matečná  
ministerka pôdohospodárstva a rozvoja  
vidieka SR

---

Ing. Ivan Lužica  
konateľ spoločnosti  
Deloitte Advisory s.r.o.

---

Ing. Marián Hudák  
konateľ spoločnosti  
Deloitte Advisory s.r.o.